

Dirigentes, TPU-CIO, Local 713

Francisco Araúz Presidente
 Graham A. Lewis 1er. Vice_Presidente
 Alfonso Alexis 2º Vice_Presidente
 Teodoro M. Nolan Secretario_Tesorero
 Cespedes Burke Sec. de Correspondencia y Actas

REPRESENTANTES INTERNACIONALES

J. L. Strobel Vice_Presidente Internacional
 Edward Cheresch Director Regional

ACCION

Publicado por el

CAPITULO 713, TRABAJADORES PUBLICOS UNIDOS—CIO

En El Interés De La Clase Trabajadora

Teodoro M. Nolan Director Interin

Frank Thompson Circulación

Impreso en la Imprenta de "La Academia"

Inscrito en la Alcaldía de acuerdo con la Ley de Prensa.

Panamá, R. de P.

Reconocido por la Cámara de Comercio de Panamá

Apartado 1709, Panamá, R. de P. _ Drawer "R", Balboa, C. Z.

Vol 2 PANAMA, R. P. No. 2

EDITORIAL

LA SANTIDAD DEL HOGAR—esta es una

frase que se oye muy a menudo entre personas que han aprendido que el hogar, sea choza o palacio, es un lugar donde uno puede disfrutar de ciertas libertades y puede estar retirado del resto del mundo. Hay muchas personas, sin embargo, empleados del Gobierno Americano que quieren negar este privilegio a los trabajadores del rol de plata. Algunos de ellos se encuentran en altos puestos y por lo tanto debían ser más responsables.

Nos referimos en particular al sistema por el cual se alquilan casas a solteros y solteras. Además de causar muchos disgustos entre los inquilinos no se tiene en consideración ni los derechos ni privilegios de éstos. Ningún inquilino sabe quién va a ser su compañero de cuarto. Y si ve que es una persona que tiene costumbres ajenas a las suyas puede no aceptar el cuarto. Ahora, si tuviese la buena suerte de encontrar un compañero decente todavía tiene la preocupación que en cualquier momento el Gobierno puede meter compañeros nuevos que no sean del agrado de uno.

Parece que esto no es suficiente. Hay que hacer sufrir más al pobre infeliz que ocupa casa del Gobierno. Sobre todo a las mujeres que no saben a donde deben recurrir.

Hemos sabido que en la casa No. 920 en La Boca, Zona del Canal, una casa situada entre el Comisariato y varios campamentos y casas para solteros las pobres sufren bajo condiciones increíbles. No pueden abrir las ventanas para dejar entrar un poco de aire si no quieren estar a la vista de la muchedumbre del comisariato o de los hombres de al lado. Esta es una condición alarmante.

Tienen días de estar usando el servicio sanitario de un piso mientras se hacen reparaciones en el otro piso. Todas las escaleras están en el exterior del edificio recién reconstruido. El "Quartermaster" hace de las paredes tableros para poner letreros que dicen: "NO SE PERMITE COCINAR". Las puertas todas tienen las mismas cerraduras y se puede abrir cualquiera puerta con cualquiera llave. Una de las niñas nos dijo que el "Quartermaster" mandó quitar el candado especial que ella puso en su puerta. Otra dijo que este oficial acostumbraba entrar a cualquiera de los cuartos cuando se le antojaba y hasta mandó botar la comida de una de las inquilinas. Otra nos dijo que un policía blanco entró en el edificio y quería saber por qué tenía la niña su puerta abierta. Otro hombre blanco no demostró en salir huyendo cuando vió la dueña de su cuarto.

Suponemos que hay personas que se están divirtiendo a costillas de estas mujeres indefensas. Esta Unión no puede pasar por alto estos

La Unión Gana Rehabilitación para Sylvester Harrison de la División Constructora del Atlántico

Cristóbal, Zona del Canal. — Un empleado de la División Constructora, el hermano Sylvester E. Harrison fue despedido de su trabajo porque tuvo la dignidad de protestar cuando su jefe el señor Minnaugh le habló con palabras groseras.

Le dieron un clearance que decía "reducción de fuerza". Que chiste! Hoy día se encuentra nuevamente en su trabajo gracias a la acción puntual de la UPW-CIO, Local 713. El delegado de Harrison, los organizadores Evering y García y Vice Presidente Strobel trabajaron en el caso. Al principio no pudieron hacer nada. El señor Brown, Superintendente de la División Constructora del Atlántico y el Señor Carruth, Chief Clerk, se negaron a oír el caso y fué necesario apelar el caso a la tercera etapa de acuerdo con el procedimiento para quejas establecido por el Gobernador Mehaffey en Noviembre pasado.

El señor Eduardo Spearman, Constructing Quartermaster de la División oyó el caso el 26 de diciembre en Cristóbal. El Sr. Spearman se mostró justo y atento. Presenciaron la conferencia los señores Spearman, Brown, Carruth, Harrison con sus representantes, el Organizador Evering y Vice Presidente Strobel.

La Unión pudo mostrar que el trabajo de Harrison no tenía nada de malo y que fue despedido sólo porque no aprobó las palabras obscenas del jefe, que casualmente eran tan sucias que no se pueden publicar.

El señor Carruth no trató de defenderse pero hizo algunas preguntas acerca de los argumentos de la Unión. El señor Spearman dictó su fallo en menos de 24 horas. El señor Harrison fué rehabilitado.

ACCION, la Junta Ejecutiva del Local 713, así como el personal de la Unión Internacional y Local felicitan al hermano Harrison por su valor e integridad al insistir que le traten como un ser humano. El se expuso, puso su fe en la CIO y ganó a lo largo. Existen muchas (Pasa a la Pág. 4)

LA JUNTA EJECUTIVA INTERNACIONAL ESCUCHA INFORME DE PANAMA

"BOB" WEINSTEIN, DIRECTOR INTERNACIONAL DE ORGANIZACION, PRESENTA INFORME DE STROBEL

Nueva York, N. Y., 13 de Enero.—El cuerpo de máxima autoridad, La Junta Ejecutiva Internacional, escuchó hoy un informe comprensivo sobre el Local 713, del Canal de Panamá, que fue preparado por el Vice_Presidente Internacional J. L. Strobel.

El Informe fué presentado por Roberto Weinstein, Director Internacional de Organización de la UPW-CIO, como uno de los problemas de su ma importancia que hay que ser tratado por la Junta Ejecutiva, de 29 hombres, compuesta de los líderes más destacados de la Unión en los Estados Unidos.

Se espera que la Junta Ejecutiva Internacional atienda inmediatamente a los problemas de la Zona del Canal y que autorice a los oficiales a concentrar sus esfuerzos para la abolición de los sueldos miserables y las condiciones insoportables de trabajo y de vida de los hermanos de la UPW en el Canal de Panamá.

Bob Weinstein, quien estará en Panamá en persona para hablar en la reuniones generales del Atlántico y del Pacífico, dará un informe completo sobre estas cosas a los miembros del Local 713.

Vamos a dar una buena bienvenida al Director Weinstein, asistiendo a la parada y reunión general el día 19 de enero!

LOS REGLAMENTOS SOBRE LICENCIA SERAN MEJORADOS

La Boca, Zona del Canal, 8 de Enero.— La Oficina de la UPW-CIO, Local 713 dijo hoy que según comunicación de la Oficina del Gobernador, serán mejorados los reglamentos sobre licencia.

Uno de los agravios mayores de la Unión era la manera de calcular las vacaciones; se contaban todos los sábados, domingos y días feriados como parte de las vacaciones así es que el empleado salía perdiendo esos días.

En la reunión de la Unión con el General Newcomer y el Coronel Wang el 21 de Octubre la Unión llamó la atención de la Oficina Ejecutiva sobre este asunto. La Unión volvió a tratar el asunto cuando se reunió con el Gobernador Mehaffey el 20 de Noviembre. Entonces el Gobernador pidió que hicieramos las recomendaciones por escrito y la Unión lo hizo.

El 17 de Diciembre el Coronel Wang, qu ha sido elevado al puesto de Asistente del Gobernador del Canal de Panamá, escribió una carta a esta oficina en la cual decía que se estaban revisando los regla-

mentos sobre licencia y además dijo "serán mas a la satisfacción de todos".

Esto es, seguramente, buenas noticias para nuestros miembros que han sufrido discriminación en cuestión de vacaciones con los empleados del "rol de oro".

J. L. Strobel, Vice-Presidente Internacional de la UPW-CIO, y quien está encargado de estas negociaciones deo "deseo expresar muy cordialmente a la Oficina Ejecutiva, las más expresivas gracias de la Unión por este cambio ed política. La carta del Coronel Lewis aparece a continuación.

CARTA SOBRE REGLAMENTOS DE LICENCIA

Balboa Heights, C. Z.

Dec. 17, 1946.

Sr. J. L. Strobel
 Vice Presidente Internacional
 Trabajadores Unidos de
 América, CIO,

Gabeta "R", Balboa, C. Z.
 Estimado Sr. Strobel:

Me refiero a su carta del 13 de Nov. dirigida al Gobernador en la cual se trata de licencia para descanso y vacaciones para siete empleados nombrados en su carta.

Según nuestra investigación, se les dió a estos empleados su licencia de acuerdo con los reglamentos existentes. Puedo decir, sin embargo que actualmente se está estudiando una revisión de los reglamentos de licencia aplicables al empleado nativo. Se espera que al concluir estos estudios los nuevos reglamentos serán más a la satisfacción de todos.

Le informaré sobre cualquier cambio en este sentido. Soy de Ud.

Att. y S. S.

F. H. Wang,
 Asistente al Gobernador.

Lo que podemos hacer con la Acción

1. Primero se compra; esa es la única manera en que podemos apoyarlo y si no lo compramos no puede ser nuestro.
2. Entonces se lee; sin hacer esto no podemos saber lo que pasa en la Unión.
3. Después se lo pasamos a nuestros amigos que no son miembros de la Unión; los que son ya tienen sus copias. Unas de las personas a quienes se les puede pasar son los Jefes;

es que necesitamos educarlos con nuestras ideas.

4. Nuestros deberes con la ACCION no se cumplen hasta que ayudemos al Editor a cumplir con nuestros derechos o sea los deberes de él. Después de todo se le informa al Editor cuáles son las faltas; y esos informes deben ser acompañados de nuestras sugerencias para la eliminación de esas faltas.

acontecimientos. Estos intrusos que tienen tanto interés por el bienestar del edificio no se dan cuenta de que sus reputaciones peligran. En visto del hecho que las personas que sufren de cleptomanía y las demás manías se encuentran entre distintos grupos, clases y edades; uno no puede estar seguro de los motivos de oficiales cuando su ardor llega al punto donde niegan el derecho de otros.